



**Zdjęcie na okładce:** Jezioro Bunyonyi w okolicach miasta Kabale na przedpolu pasma wulkanicznego związanego z zachodnią krawędzią Wielkiego Rowu Wschodnioafrykańskiego (patrz str. 1143). Fot. S. Wołkowicz

**Cover photo:** Lake Bunyonyi near the town of Kabale, at the piedmont of the volcanic range associated with the western edge of the East African Rift Valley (see p. 1143). Photo by S. Wołkowicz

**PRAWO I ADMINISTRACJA GEOLOGICZNA**  
THE LAW AND GEOLOGICAL ADMINISTRATION

**1045 Historia, definicje i regulacje złóż antropogenicznych**  
History, definitions and regulations of anthropogenic deposits  
*Jan Stefanowicz*

**1050 Dopuszczalność przeniesienia części koncesji na wydobywanie kopaliny**  
Permissibility of transferring part of the mineral extraction licence  
*Hubert Schwarc, Jan Kudelko*

**ARTYKUŁY I KOMUNIKATY NAUKOWE**  
SCIENTIFIC ARTICLES AND SHORT COMMUNICATIONS  
**GEOLOGIA REGIONALNA – REGIONAL GEOLOGY**

**1055 Analiza elementów architektury depozycyjnej ogniwa piaskowca drawskiego na podstawie wglębnego kartowania litologiczno-miąższościowego w rejonie bloku Gorzowa (NW Polska)**  
Analysis of the depositional architecture elements of the Drawsko Sandstone Member based on subcrop lithological and thickness mapping in the Gorzów Block area (NW Poland)  
*Anna Becker*

**1063 Relikty tekstur okruchowych i struktur sedymentacyjnych najniższej części anhydrytu dolnego (A1d, cechsztyń) w okolicach Mieroszyna, Pomorze Gdańskie**  
Relics of detrital fabrics and stratifications in the lowermost Lower Werra Anhydrite (A1d, Zechstein) near Mieroszyno, north-eastern Pomerania, Poland  
*Krzysztof Mastalerz, Karol Durkowski*

**GEOTERMIA – GEOTHERMAL**

**1074 Wyniki badań zrealizowanych w otworze Oława GT-1 na tle warunków geotermalnych i hydrogeologicznych rejonu miasta Oława**  
Results of research carried out in the Oława GT-1 borehole against the background of geothermal and hydrogeological conditions in the area of the town of Oława  
*Maciej Pikula, Tomasz Wróbel, Mikołaj Kapuściarek*

**OCHRONA ŚRODOWISKA – ENVIRONMENTAL PROTECTION**

**1090 Możliwości rekultywacji a uwarunkowania środowiskowe terenów kopalń odkrywkowych węgla brunatnego – studium przypadku**  
Reclamation possibilities and environmental conditions of opencast lignite mine areas – a case study  
*Beata Luczak-Wilamowska*

**GEOZAGROŻENIA – GEOHAZARD**

**1099 Analiza aktywnego osuwiska i pełzania strefy przypowierzchniowej na zabudowanym Wzgórzu Chełm k. Bochni**  
Analysis of active landslides and surface creep in the built-up area of Chełm Hill near Bochnia  
*Łukasz Kaczmarek, Kamil Kiełbasiński, Paweł Dobak, Piotr Nescieruk*

**ARTYKUŁY INFORMACYJNE**  
INFORMATIONAL ARTICLES

**1112 Aktualny stan rozpoznania budowy geologicznej kraju na Szczegółowej Mapie Geologicznej Polski w skali 1 : 50 000**  
Current state of exploration of the surface geological structure of Poland on the *Detailed Geological Map of Poland at a scale of 1 : 50,000*  
*Magda Derkacz, Jan Dzierżek, Dariusz Galazka, Bogusław Przybylski*

**1122 Zasady dokumentowania geologiczno-inżynierskiego warunków posadowienia obiektów budownictwa morskiego i zabezpieczeń brzegu morskiego. Część druga: morskie farmy wiatrowe wraz z zespołem urządzeń służących do wyprowadzenia mocy**  
Guidelines for geological and engineering documentation of conditions for the foundation of marine construction facilities and seashore protection. Part two: offshore wind farms with a set of devices for power evacuation  
*Monika Szablowska, Edyta Majer, Marta Sokolowska*

**1131 Ząb świniowatego z miocenu Paratetydy południowej Polski**  
Miocene Suidae tooth from the Paratethys of southern Poland  
*Tomasz Brachaniec, Wojciech Kuśnierczyk, Bartosz Czader, Marcin Krajewski, Mariusz A. Salamon*

**1139 Polskie nazwy minerałów i zasady ich pisowni**  
Polish names of minerals and their spelling rules  
*Jan Parafiniuk*

**1143 Kierunki współpracy Państwowego Instytutu Geologicznego z krajami Wschodniej Afryki**  
Areas of cooperation between the Polish Geological Institute and East African countries  
*Stanisław Wołkowicz, Krystian Wójcik*

**1148 Geofantazja i iluzja obiektywności – o metodologicznym statusie geologii. Polemika z tekstem P.H. Karnkowskiego**  
Geofantasy and the illusion of objectivity – on the methodological status of geology. A polemic with P.H. Karnkowski's text  
*Karol Jewuła*

**1150 Hermeneutyka w granicach empirii geologicznej – odpowiedź na polemikę K. Jewuły**  
Hermeneutics within the bounds of geological empiricism – a reply to K. Jewuła's polemic  
*Paweł Henryk Karnkowski*

**HISTORIA NAUK GEOLOGICZNYCH**  
HISTORY OF GEOLOGICAL SCIENCES

**1153 Walka wywiadów przed bitwą pod Grunwaldem (1409–1410) i jej echo w historii Państwowego Instytutu Geologicznego**  
The intelligence warfare before the Battle of Grunwald (1409–1410) and its echo in the history of the Polish Geological Institute  
*Krzysztof Jaworowski*

**WYDARZENIA – EVENTS**

- 1158 Nominacja profesorska – Mikołaj Zapalski**  
Nomination for Professor – Mikołaj Zapalski  
*Stanisław Skompski*
- 1160 4. Ogólnopolska Konferencja Współczesna Geologia Samorządowa – Wisła, 18–20.11.2025**  
4<sup>th</sup> National Conference on *Contemporary Local Government Geology*, Wisła, 18–20.11.2025  
*Joanna Krasuska, Kamila Broda, Agata Spizewska, Anna Gabryś-Godlewska*

**1165 SPIS TREŚCI ROCZNIKA 2025**

TABLE OF CONTENTS OF THE YEAR 2025

**REDAKCJA PRZEGLĄDU GEOLOGICZNEGO**

Państwowy Instytut Geologiczny – Państwowy Instytut Badawczy, ul. Rakowiecka 4, 00–975 Warszawa  
www.pgi.gov.pl/prz\_geol; przeglad.geologiczny@pgi.gov.pl; tel. 22 45 92 533, 22 45 92 709

Wydawca: PIG-PIB

**Redaktor naczelny** – Stanisław Wołkowicz: stanislaw.wolkowicz@pgi.gov.pl  
Zastępca redaktora naczelnego – Magdalena Mizerska: magdalena.mizerska@pgi.gov.pl  
**Redaktor i sekretarz redakcji** – Ewa Włodarczyk: ewa.wlodarczyk2@pgi.gov.pl  
**Grafik** – Jacek Śniegowski: jacek.sniegowski@pgi.gov.pl  
**Tłumacz** – Krzysztof Leszczyński: krzysztof.leszczynski@pgi.gov.pl

**Rada redakcyjna:**

Daniel Cios, DG GROW, EU, Belgia;  
Dr Joanna Kołodziejczyk, Luossavaara-Kiirunavaara Aktiebolag (LKAB), Lulea, Szwecja;  
Dr Anna Ladenberger, Geological Survey of Sweden, Uppsala, Szwecja;  
Prof. dr Jan Piotrowski, Department of Geoscience, Aarhus University, Aarhus, Dania;  
Dr Jonas Satkūnas, Lithuanian Academy of Sciences, Vilnius, Litwa;  
Irena de Séjournet de Rameignies, EuroGeoSurveys (EGS) Brussels, Belgia;  
Dr Marta Sońnicka – CSIRO Mineral Resources, Kensington, Australia;  
Prof. dr Janusz Wasowski, Research Institute for Geo-Hydrological Protection IRPI, Bari, Włochy.

**Redaktorzy działowi:**

- Geologia gospodarcza i geologia złóż – Paweł Urbański, Krystian Wójcik, Łukasz Machniak;
- Surowce odpadowe – Joanna Fajfer, Karol Zglinicki;
- Geologia inżynierska – Tomasz Godlewski, Maria Przyłucka, Paweł Łukaszewski;
- Kartografia geologiczna, geologia strukturalna, geofizyka – Jan Dzierżek, Olga Rosowiecka, Andrzej Głuszyński;
- Zmiany klimatu – Mirosław Błaszkiwicz;
- Hydrogeologia – Dorota Porowska, Tatiana Solovey, Marzena Szostakiewicz-Hołownia;
- Geologia środowiska – Paulina Kostrz-Sikora, Wojciech Wołkowicz;

- Mineralogia, petrologia i geochronologia – Ewa Krzemińska, Bogusław Bagiński, Anna Pietranik, Magdalena Dumańska-Słowik;
- Geochemia, chemia analityczna i statystyka – Iwona Jelonek, Wojciech Naworyta, Irena A. Wysocka;
- Sedymentologia, geologia morza, badania polarne – Joanna Rotnicka-Dłużewska, Grzegorz Uścińowicz, Hubert Wierzbowski;
- Stratygrafia i paleontologia – Michał Rakociński, Barbara Słodkowska, Dawid Surmik;
- Prawo w geologii – Ewelina Kostka;
- Współpraca międzynarodowa – Radomir Pachytel;
- Edukacja geologiczna – Cezary Krawczyński;
- Historia nauki – Małgorzata Garecka.

Akceptował zastępca dyrektora PIG-PIB ds. naukowych i wsparcia naukowego państwowej służby geologicznej: Stanisław Mikulski  
Projekt i opracowanie graficzne okładki: Łukasz Borkowski i Magdalena Mizerska

Publikacja finansowana ze środków na działalność statutową  
Państwowego Instytutu Geologicznego – Państwowego Instytutu Badawczego (środki MNiSW)  
The journal is funded through statutory means of the Polish Geological Institute – National Research Institute  
(from subsidies of the Ministry of Science and Higher Education)

Przegląd Geologiczny jest indeksowany przez Bibliotekę Państwowego Instytutu Geologicznego – Państwowego Instytutu Badawczego według Bibliografii Geologicznej Polski, GeoRef Thesaurus (American Geosciences Institute) oraz GeoAbstracts/Elsevier. Słowa kluczowe są opracowywane przez autorów.  
Przegląd Geologiczny is indexed by the Polish Geological Institute – National Research Institute Library according to the Polish Geological Bibliography, GeoRef Thesaurus (American Geosciences Institute), and GeoAbstracts/Elsevier. Keywords are specified by authors.